

1. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.
- Limpie la jarra y los accesorios que incluye antes de usarlos por primera vez.
- Lea atentamente el manual original de su robot de cocina y sígalo.

Contenido de la caja:

- Jarra cerámica Habana Easy
- Tapa
- Vaso medidor

2. COMPATIBILIDADES

Compruebe que este accesorio es compatible con su modelo:

- Mambo Cecotec serie 11090
- Mambo Cecotec serie Touch

3. INSTALACIÓN

Para la instalación de la jarra Habana siga las indicaciones del manual de su robot de cocina MAMBO.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Siga el apartado de limpieza y mantenimiento del manual de instrucciones original de su robot de cocina.

- Limpie la jarra y los accesorios después de cada uso. Enjuáguelos y séquelos bien. Asegúrese de que están bien secos antes de volver a colocarlos.
- Asegúrese de que la jarra cerámica está fría antes de limpiarla.
- La jarra cerámica no es apta para lavar en el lavavajillas.
- Limpie la parte interior de la jarra después de cada uso con agua y jabón para eliminar posibles restos de comida y séquela a fondo antes de utilizarla de nuevo. No utilice productos o estropajos abrasivos.
- Limpie la parte exterior de la jarra después de cada uso. Límpiela con un paño suave y húmedo, evitando mojar o sumergir los conectores de la jarra en agua o cualquier otro líquido. Luego, séquela a fondo antes de volver a utilizarla.
- Para asegurar y mantener un buen funcionamiento, compruebe y limpie la parte inferior desmontable de la jarra después de cada uso. Límpiela con un paño suave y húmedo, y luego séquela a fondo antes de utilizarla de nuevo.
- No utilizar el accesorio cuchillas con la jarra cerámica. Sólo puede usarse con el accesorio Mambomix.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Jarra Cerámica Habana Easy modelos Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch con Jarra Habana
Referencia del producto: 04347
Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE

Siga las instrucciones de reciclaje que se encuentran en el manual de instrucciones del producto con el que se vaya a utilizar este consumible.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable. Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. BEFORE USE

- Take the product out of the box and remove all packaging materials. Keep the original box.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact Cecotec's official Technical Support Service immediately.
- Clean the jar and accessories included before using them for the first time.
- Read the original manual of your food processor carefully and follow the instructions given.

Box contents:

- Habana Easy ceramic jar
- Lid
- Measuring cup

2. COMPATIBILITIES

Check that this accessory is compatible with your model:

- Mambo Cecotec 11090 series
- Mambo Cecotec Touch series

3. INSTALLATION

To install the Habana jar, follow the instructions in the manual of your MAMBO food processor.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Follow the section about cleaning and maintenance in the instruction manual of your food processor.

- Clean the jar and accessories after each use. Rinse and dry thoroughly. Make sure they are completely dry before placing them.
- Make sure the ceramic jar is cold before cleaning it.
- The ceramic jar is dishwasher safe.
- Clean the inside of the jar after each use with soap and water to remove any food residue and dry it thoroughly before using it again. Do not use abrasive products or scouring pads.
- Clean the exterior part of the jar after every use. Wipe it with a soft, damp cloth, avoiding soaking or immersing the jar connectors in water or any otherliquid. Then, dry it thoroughly before using it again.
- In order to ensure a good performance of your appliance, check and clean the removable bottom part of the jar after each use. Wipe it with a soft damp cloth and dry it thoroughly before using it again.
- Do not use the blade accessory with the ceramic jug. It can only be used with the Mambomix accessory.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Habana Easy ceramic jar Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch with Habana Jar
Product reference: 04347
Made in China | Designed in Spain

6. RECYCLING

Follow the recycling instructions you will find in the instruction manual of the product you will use this consumable with.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, condition, and deadlines established by the applicable regulations. It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.
- Nettoyez le bol et ses accessoires avant de les utiliser pour la première fois.
- Lisez attentivement le manuel d'origine de votre robot de cuisine et suivez-le.

Contenu de la boîte :

- Bol en céramique Habana Easy
- Couvercle
- Gobelet doseur

2. COMPATIBILITÉS

Vérifiez que cet accessoire est compatible avec votre modèle :

- Mambo Cecotec série 11090
- Mambo Cecotec série Touch

3. INSTALLATION

Pour installer le bol Habana, suivez les instructions du manuel d'instructions de votre robot de cuisine Mambo.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Suivez le paragraphe consacré au nettoyage et à l'entretien du manuel d'instructions d'origine de votre robot de cuisine.

- Nettoyez le bol et ses accessoires après chaque utilisation. Savonnez-les, rincez-les et laissez-les sécher complètement. Assurez-vous qu'ils sont complètement secs avant de les installer à nouveau.
- Assurez-vous que le bol en céramique ait refroidi avant de le nettoyer.
- Le bol en céramique ne convient pas pour un nettoyage au lave-vaisselle.
- Après chaque utilisation, nettoyez l'intérieur du bol avec de l'eau et du savon pour enlever les possibles restes de nourriture et séchez-le bien avant de l'utiliser à nouveau. N'utilisez ni de produits ni d'éponges à récurer abrasifs.
- Nettoyez l'extérieur du bol après chaque utilisation. Essuyez-le avec un chiffon doux et humide, en évitant de mouiller ou de faire tremper les connecteurs du bol dans l'eau ou tout autre liquide, puis séchez-le soigneusement avant de l'utiliser de nouveau.
- Pour assurer et maintenir son bon fonctionnement, vérifiez et nettoyez après chaque utilisation la partie inférieure démontable du bol. Nettoyez-la avec un chiffon doux et humide puis séchez-la complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- N'utilisez pas les lames avec le bol en céramique. Ce bol en céramique ne peut être utilisé qu'avec la cuillère MamboMix.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Bol en céramique Habana Easy modèles Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch avec bol Habana
Référence : 04347
Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE

Suivez les instructions de recyclage qui se trouvent dans le manuel d'instructions du produit avec lequel ce consommable va être utilisé.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entnehmen Sie das Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigen Sie den Krug und das mitgelieferte Zubehör, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen.
- Lesen Sie die Originalbetriebsanleitung Ihrer Küchenmaschine sorgfältig durch und befolgen Sie sie.

Vollständiger Inhalt:

- Keramischer Krug Habana Easy
- Deckel
- Messbecher

2. KOMPATIBILITÄTEN

Überprüfen Sie, ob dieses Zubehör mit Ihrem Modell kompatibel ist:

- Mambo Cecotec Serie 11090
- Mambo Cecotec Serie Touch

3. MONTAGE

Um den Habana-Krug zu installieren, folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihrem Küchenroboter MAMBO.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Beachten Sie die Reinigungs- und Wartungshinweise in der Originalbetriebsanleitung Ihres Küchenroboters.

- Reinigen Sie den Krug und den Zubehören nach jedem Gebrauch. Spülen und trocknen Sie sie gut. Vergewissern Sie sich, dass sie trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Keramikkrug vor der Reinigung abgekühlt ist.
- Der Keramikkrug ist spülmasichengeeignet.
- Reinigen Sie das Innere des Kruges mit Wasser und Seife nach jedem gebrauch, um Lebensmittelreste zu entfernen, und trocknen Sie der Krug gründlich ab, bevor Sie sie wieder verwenden. Verwenden Sie keine starken Scheuermittel
- Reinigen Sie die Außenseite des Kruges nach jedem Gebrauch. Wischen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch ab, ohne ihn in Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen, und trocknen Sie ihn gründlich ab, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und aufrechtzuerhalten, überprüfen und reinigen Sie den abnehmbaren Boden des Kruges nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie dafür ein weiches, feuchtes Tuch und trocknen Sie es völlig danach.
- Verwenden Sie das Messerzubehör nicht mit dem Keramikkrug. Kann nur mit dem Mambomix-Zubehör verwendet werden.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Mambo 11090, 11090 Havanna, Touch, Touch mit Habana Krug, Mambo 11090 Habana, 11090 Habana, Touch mit Habana Krug
Referenz des Gerätes: 04347
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING

Befolgen Sie die Recycling-Anweisungen in der Gebrauchsanweisung des Produkts, mit dem dieses Verbrauchsmaterial verwendet werden soll.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.



JARRA CERÁMICA HABANA EASY



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

cecotec

IT
1. PRIMA DELL'USO
<ul style="list-style-type: none">Tirare fuori il prodotto dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale. Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi, se qualcuno manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec. Pulire la caraffa e gli accessori inclusi prima di utilizzarli per la prima volta. Leggere attentamente il manuale originale del proprio robot da cucina e seguirlo.

Contenuto della scatola:

- Caraffa in ceramica Habana Easy
- Coperchio
- Misurino

2. COMPATIBILITÀ

Verificare che questo accessorio sia compatibile con il modello:

- Mambo Cecotec serie 11090
- Mambo Cecotec serie Touch

3. installazione

Per installare la caraffa Habana, seguire le istruzioni del manuale del robot da cucina MAMBO.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Seguire la sezione di pulizia e manutenzione presente nel manuale di istruzioni originale del robot da cucina.

- Pulire la caraffa e gli accessori dopo ogni uso. Risciacquare e asciugare accuratamente. Verificare che siano completamente asciutti prima di collocarli di nuovo.
- Assicurarsi che la caraffa di ceramica sia fredda prima di pulirla.
- La caraffa in ceramica non è lavabile in lavastoviglie.
- Pulire la parte inferiore della caraffa dopo l'uso con acqua e sapone per eliminare eventuali residui di alimenti e asciugarla bene prima di riutilizzarla. Non utilizzare prodotti o pagliette abrasive.
- Pulire la parte esterna della caraffa dopo ogni uso. Pulire con un panno morbido e umido, evitando di bagnare o immergere i connettori della caraffa in acqua o altri liquidi, e asciugare accuratamente prima di riutilizzarla.
- Per garantire e mantenerne il buon funzionamento, verificare e pulire la parte inferiore rimovibile della caraffa dopo ogni uso. Lavare con un panno morbido e inumidito, dopodiché asciugare con cura prima di utilizzarla di nuovo.
- Non utilizzare l'accessorio delle lame con la caraffa in ceramica. Può essere utilizzata solo con l'accessorio Mambomix.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Caraffa Ceramica Habana Easy modelli Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch Caraffa Caraffa Habana
Codice prodotto: 04347
Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO

Seguire le istruzioni di riciclaggio che si trovano nel manuale di istruzioni del prodotto con cui questo materiale di consumo deve essere utilizzato.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente. Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato. Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

PT
1. ANTES DE USAR
<ul style="list-style-type: none">Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem. Guarde a caixa original. Certifique-se de que todos os componentes estejam incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec. Limpe o copo de mistura e os acessórios que inclui antes da primeira utilização. Leia atentamente o manual original do seu robot de cozinha e observe-o.

Conteúdo da caixa:

- Copo de mistura cerâmico Habana Easy
- Tampa
- Copo doseador

2. COMPATIBILIDADES

Verifique se o seu acessório é compatível com o seu modelo:

- Mambo Cecotec série 11090
- Mambo Cecotec série Touch

3. INSTALAÇÃO

Para instalar o copo de mistura Habana, siga as instruções no manual do seu processador de alimentos Mambo.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Siga a secção de limpeza e manutenção do manual de instruções original do robot de cozinha.

- Limpe o copo de mistura e os acessórios depois de cada uso. Enxague e seque-os bem. Certifique-se de que estejam completamente secos antes de os voltar a colocar.
- Certifique-se de que o copo de mistura cerâmico esteja frio antes da limpeza.
- O copo de mistura cerâmico é adequado para lavar na máquina da louça.
- Limpe o interior do copo de mistura com água e sabão para remover qualquer resíduo alimentar e seque-o bem antes de o utilizar novamente. Não utilize esponjas ou produtos abrasivos.
- Limpe a parte exterior do copo de mistura depois de cada uso.
- Limpe-o com um pano macio e húmido, evitando molhar ou mergulhar os conectores do copo de mistura em água ou qualquer outro líquido, e depois seque-o bem antes de o utilizar novamente.
- Para verificar e manter o funcionamento adequado, verifique e limpe o fundo amovível do copo de mistura após cada utilização.
- Limpe-o com um pano suave e húmido, e depois seque-o cuidadosamente antes de o utilizar novamente.
- Não utilize o acessório das lâminas com o copo de mistura cerâmico. Só pode ser utilizado com o acessório Mambomix.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Copo de mistura cerâmico Habana Easy modelos Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch com Copo de mistura Habana
Referência do produto: 04347
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM

Siga as instruções de reciclagem encontradas no manual de instruções do produto com o qual este consumível deve ser utilizado.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.
Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.
Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

NL
1. VÓÓR GEBRUIK
<ul style="list-style-type: none">Haal het product uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking. Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Maak de kan en de bijgeleverde accessoires schoon voordat u ze voor de eerste keer gebruikt. Lees de originele handleiding van uw keukenmachine zorgvuldig en volg deze op.

Inhoud van de doos:

- Keramische kan Habana Easy
- Deksel
- Maatbeker

2. COMPATIBILITEIT:

Controleer of dit accessoire compatibel is met uw model:

- Mambo Cecotec serie 11090
- Mambo Cecotec serie Touch

3. INSTALLATIE

Volg de instructies in de handleiding van uw Mambo keukenmachine om de Habana kan te installeren.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Volg het hoofdstuk Reiniging en onderhoud van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing van uw keukenmachine.

- Reinig de kan en de accessoires na elk gebruik. Spoel en droog ze grondig. Zorg ervoor dat ze droog zijn voordat u ze terugplaatst.
- Zorg ervoor dat de keramische kan koel is voordat u hem schoonmaakt.
- De keramische kan is niet geschikt voor de vaatwasser.
- Reinig de binnenkant van de kan na elk gebruik met water en zeep om etensresten te verwijderen en droog de kan goed af alvorens hem opnieuw te gebruiken. Gebruik geen schurende producten of schuursponsjes.
- Reinig de buitenkant van de kan na elk gebruik. Veeg het af met een zachte, vochtige doek, dompel de connectoren van de kan niet onder in water of een andere vloeistof, en droog het daarna goed af alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Om een goede werking te garanderen en te behouden, controleer en maak het onderste demonteerbare deel van de kan schoon na elk gebruik. Maak dit deel schoon met een zachte en vochtige doek en droog het daarna grondig alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Gebruik de messen niet met de keramische kan. De keramische kan alleen worden gebruikt met de MamboMix accessoire.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Keramische kan Habana Easy modellen Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch met Habana kan
Referentie van het product: 04347
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Volg de recyclinginstructies in de gebruiksaanwijzing van het product waarmee dit verbruiksartikel wordt gebruikt.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

PL
1. PRZED UŻYCIEM
<ul style="list-style-type: none">Wymijm produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Zachowaj oryginalne pudełko. Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić dzbanek i dołączone do niego akcesoria. Należy dokładnie przeczytać oryginalną instrukcję obsługi robota kuchennego i postępować zgodnie z nią.

Zawartość pudełka:

- Dzbanek ceramiczny Habana Easy
- Przykrywka
- Kubek pomiarowy

2. KOMPATYBILNOŚĆ

Sprawdź, czy to akcesorium jest kompatybilne z Twoim modelem:

- Mambo Cecotec serie 11090
- Mambo Cecotec seria Touch

3. INSTALACJA

Aby zainstalować dzbanek Habana, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi robota kuchennego MAMBO.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Należy postępować zgodnie z częścią dotyczącą czyszczenia i konserwacji w oryginalnej instrukcji obsługi robota kuchennego.

- Czyść dzbanek i akcesoria po każdym użyciu. Wypłucz i dobrze wysusz. Przed ich wymianą upewnij się, że są suche.
- Przed czyszczeniem upewnij się, że ceramiczny dzbanek ostygł.
- Dzbanek ceramiczny nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Wyczyść wnętrze dzbanka po każdym użyciu mydłem i wodą, aby usunąć wszelkie resztki jedzenia i dokładnie wysusz przed ponownym użyciem. Nie używać produktów ściernych ani gąbek.
- Po każdym użyciu wyczyść dzbanek z zewnątrz. Wyczyść wnętrze dzbanka po każdym użyciu mydłem i wodą, aby usunąć wszelkie resztki jedzenia i dokładnie wysusz przed ponownym użyciem.
- Aby zapewnić i utrzymać prawidłowe działanie, należy sprawdzać i czyścić zdejmowane dno dzbanka po każdym użyciu. Wytrzyj miękką, wilgotną szmatką, a następnie dokładnie wysusz przed ponownym użyciem.
- Nie używaj ostryz z dzbankiem ceramicznym. Może być używany tylko z akcesorium Mambomix.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: Havana Easy Ceramic Pitcher Mambo 11090, 11090 Habana, Touch, Touch modele z Habana Pitcher
Referencja produktu: 04347
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi recyklingu zawartymi w instrukcji obsługi produktu, z którym ma być używany ten materiał eksploatacyjny.

7. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach. Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.
Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

CZ
1. PŘED POUŽITÍM
<ul style="list-style-type: none">Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici. Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec. Před prvním použitím nádobu a přiložené příslušenství vyčistěte. Pečlivě si přečtěte originální návod ke kuchyňskému robotu a postupujte podle něj.

Obsah krabice:

- Keramický džbán Habana Easy
- Víko
- Odměrka

2. KOMPATIBILITA

Zkontrolujte, zda je toto příslušenství kompatibilní s vaším modelem:

- Mambo Cecotec serie 11090
- Mambo Cecotec série Touch

3. MONTÁŽ

Při instalaci konvice Habana postupujte podle pokynů v návodu k vašemu kuchyňskému robotu MAMBO.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Postupujte podle části o čištění a údržbě v návodu k použití původního kuchyňského robota.

- Po každém použití nádobu a její příslušenství vyčistěte. Vyláchněte ji a dobře usušťe. Před výměnou se ujistěte, že jsou suché.
- Před čištěním se ujistěte, že je keramická nádobu vychladlá.
- Keramickou nádobu nelze mýt v myčce nádobí.
- Vyčistěte vnitřek džbánu po každém použití mýdlem a vodou, abyste odstranili zbytky jídla, a před dalším použitím důkladně osušte. Nepoužívejte abrazivní přípravky a houbičky.
- Po každém použití vyčistěte vnější část nádoby. Očistěte ji měkkým navlhčeným hadříkem, vyhněte se navlhčení nebo ponoření konektorů karafy do vody nebo jiné tekutiny, a poté ji před dalším použitím důkladně osušte.
- Pro zajištění a udržení správné funkce zkontrolujte a vyčistěte odnímatelné dno nádoby po každém použití. Čistěte je jemným a vlhkým hadříkem a poté je dobře vysušte, než budete přístroj znovu používat.
- Nepoužívejte příslušenství čepele s keramickou konvicí. Lze použít pouze s příslušenstvím Mambomix.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model: Keramický džbán Habana Easy Mambo 11090, 11090 Modely Habana, Touch, Touch s džbánem Habana
Reference produktu: 04347
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Postupujte podle pokynů pro recyklaci uvedených v návodu k použití výrobku, se kterým se tento spotřební materiál používá.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.
Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.
Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.